

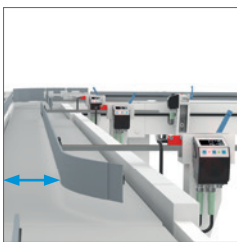
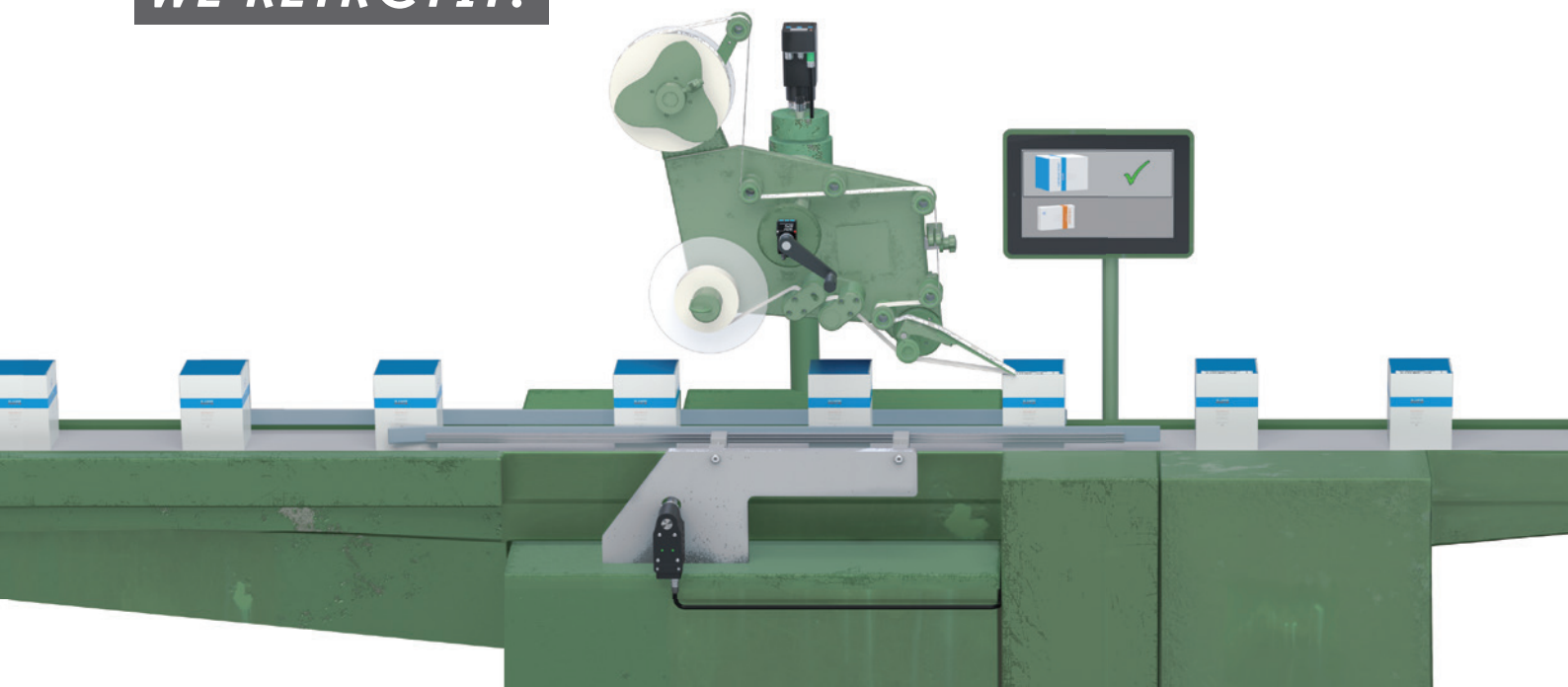
CHANGEOVER SOLUTIONS

HACEMOS RETROFIT



CHANGEOVER SOLUTIONS

WE RETROFIT!

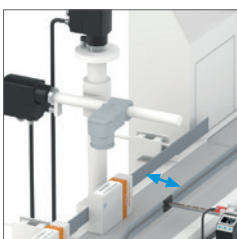
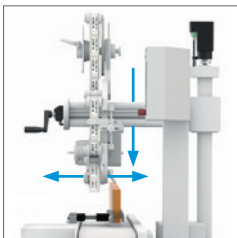


La solución de sistema para un posicionamiento eficaz de ejes y husillos

El IPS1010 es la unidad de control y manejo económica para los indicadores de posición y los accionamientos de posicionamiento de SIKO.

Sus ventajas:

- Mayor eficiencia de la máquina gracias a la reducción de los tiempos de parada
- Puesta en marcha rápida gracias a una sencilla interfaz de usuario
- Mayor seguridad del proceso gracias a cambios de formato supervisados
- Mayor precisión de repetición gracias a la compensación automática de holguras
- Ajuste de formato rápido y eficiente gracias al ajuste de husillo supervisado o totalmente automático.



The system solution for efficient axis and spindle positioning

The IPS1010 is the inexpensive control and operating unit for SIKO position indicators and positioning drives.

Your advantages:

- Higher machine efficiency due to short downtimes
- Fast start-up due to the active user interface
- Higher process safety due to monitored format changes
- Improved repeat accuracy due to automatic backlash compensation
- Fast and efficient format adjustment by means of monitored or fully automated spindle adjustment

SISTEMAS DE POSICIONADO

POSITIONING SYSTEMS

Indicadores de posición electrónicos aptos para bus

Ajuste de formato supervisado para husillos y unidades de empuje lineales y directas. Son adecuados para varios ajustes de formato al día o cuando se requiere una mayor fiabilidad del proceso mediante la supervisión del valor nominal/real.

Ventajas

- Pantalla LCD retroiluminada para posición real y nominal
- Indicación visual del estado mediante LED rojo/verde
- Posicionamiento en bucle para compensación mecánica de holguras
- Parámetros básicos libremente programables

Electronic, bus-capable position indicators

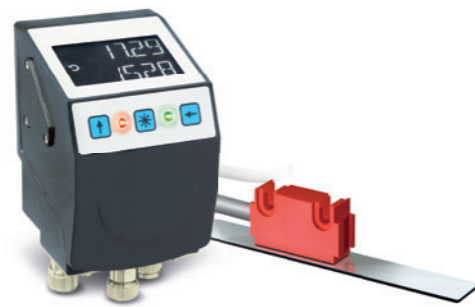
Monitored Changeover for spindles and direct linear slide units. They are suitable where there are several changeovers per day or where higher process reliability is required by monitoring target and position value.

Advantages

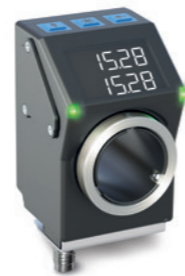
- Backlit LCD display for target and actual position
- Optical status display via red / green LED
- Loop positioning for compensating mechanical backlash
- Basic parameters freely programmable



AP10



AP10S



AP05



AG03/1



AG05 / AG25



AG06 / AG26



Reproducir film / Play film

Montadora de cajas de cartón - Retrofit / Case Erector - Retrofit



Reproducir film / Play film

Montadora de cajas de cartón / Case Erector



Reproducir film / Play film

Etiquetadora / Labelling Machine



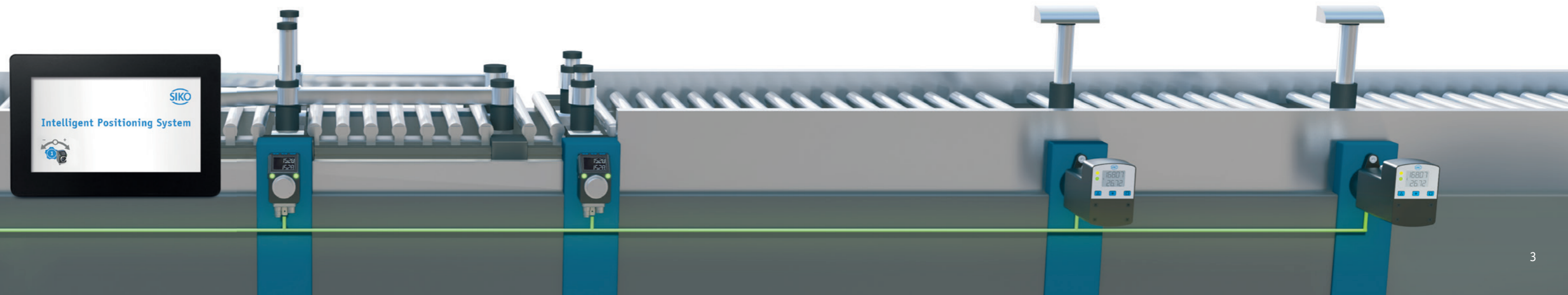
Reproducir film / Play film

Línea de envasado / Packaging line



Reproducir film / Play film

Inspección y transporte dentro de una línea de envasado / Inspection and transportation within a packaging line



SISTEMA DE CONTROL

CONTROL SYSTEM

Perfil IPS1010

- Sistema de mando con pantalla táctil HMI para controlar todos los ejes de formato: desde la máquina herramienta hasta la línea de producción completa
- Entradas y salidas digitales adicionales para la integración de sensores, actuadores o dispositivos de señalización externos.
- Entradas y salidas digitales adicionales para la integración de sensores, actuadores o dispositivos de señalización externos
- Posibilidad de posicionamiento secuencial
- Concepto de manejo intuitivo mediante pantalla táctil para el ajuste del formato
- Copia de seguridad de datos de recetas y parámetros del dispositivo con la interfaz USB

Profile IPS1010

- *HMI touch screen control system for controlling all format axes: from the machine tool to the complete production line*
- *Additional digital inputs and outputs for the integration of external sensors, actuators or signaling devices*
- *Plug-and-play commissioning without programming knowledge*
- *Sequential positioning is possible*
- *Intuitive touch screen operating concept for format adjustment*
- *Data backup of formulas and device parameters via USB interface*



CANopen

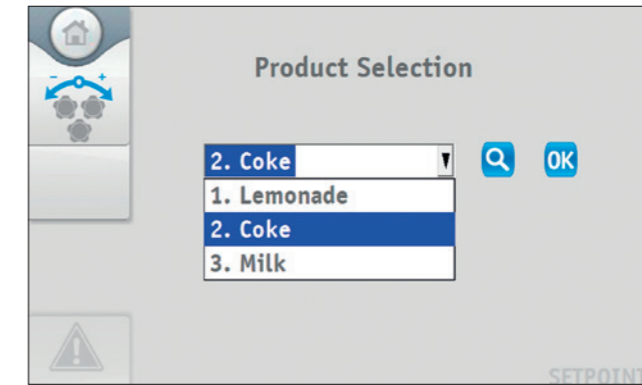
Plug-and-play: el ajuste de formato nunca ha sido tan fácil

Con la IPS1010, los cambios de formato son pan comido. La interfaz de usuario, clara y de diseño intuitivo, guía al usuario de forma rápida y sencilla hasta su objetivo. Esto hace que el ajuste de formato sea un juego de niños. Un cambio de formato en tres pasos, simplemente plug-and-play.

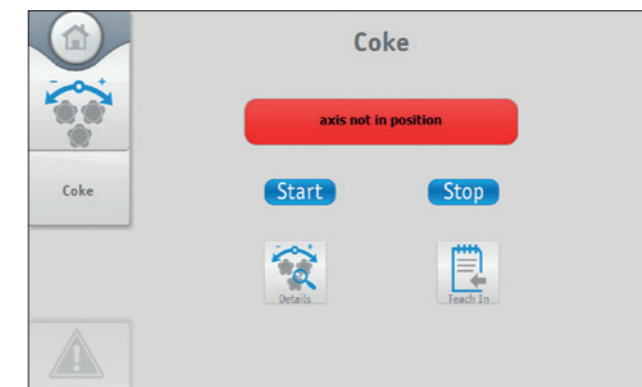
Plug-and-play - format adjustment has never been so easy

Format changes are carried out in a flash with the IPS1010. The intuitively designed and clearly structured user interface guides users simply and quickly to their goal. Format changes are therefore child's play! Format changes in three steps - simply plug-and-play.

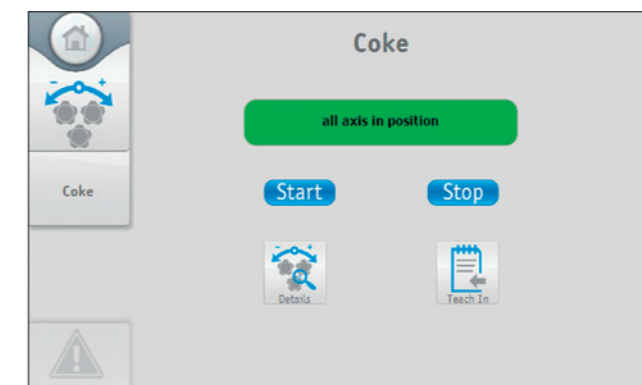
1 Elegir producto / Select product



2 Posicionar ejes / Axis positioning



3 ¡Listo! / Ready to use!



MÁS EFICACIA, MENOS TIEMPO DE PREPARACIÓN

BOOST EFFICIENCY – REDUCE SET-UP TIMES

El sistema de automatización SIKO IPS1010, adaptado individualmente a sus necesidades, y los componentes de sistema SIKO disponibles para él (indicadores de posición y accionamientos de posicionamiento) le permiten lograr un aumento significativo de la eficiencia y una reducción significativa de sus tiempos de preparación.

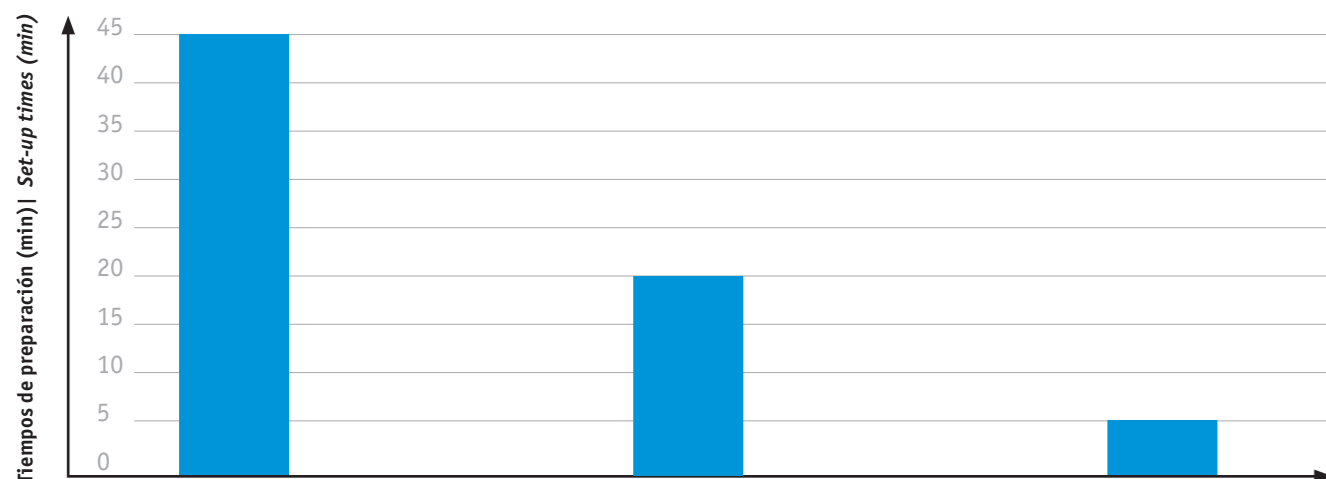
Se aplica: Cuanto mayores sean los requisitos de calidad y mayor sea la frecuencia con la que deba posicionarse un eje, más productivo y rentable será el uso de una solución de posicionamiento supervisada o automatizada con IPS1010.

Un ejemplo práctico lo demuestra: una encoladora de cajas plegables con ajuste manual e indicadores de posición mecánicos necesitaba la friolera de 45 minutos para un cambio de formato. Con el Retrofit con indicadores de posición electrónicos, solo se necesitó la mitad de tiempo. En otra instalación se utilizan accionamientos de posicionamiento de SIKO. Estos han reducido los tiempos de preparación en más de un 80%, a tan solo 5 minutos. Retrofit se amortiza en muy poco tiempo.

The SIKO IPS1010 automation system and the corresponding SIKO system components (position indicators and positioning drives) significantly enhance your system's performance and lower your tooling times considerably.

It applies: *The higher your quality requirements and the more frequently an axis requires positioning, the more productive and profitable the use of a monitored or automated positioning solution with the IPS1010 will be.*

An example from the field shows its success: A folder gluer requires a considerable changeover time of 45 minutes for manual format adjustment with mechanical position indicators. After retrofitting with electronic position indicators this time was slashed by 50 percent. SIKO positioning drives are also used on another system. These even reduced the set-up times by more than 80 percent to only 5 minutes. Retrofitting therefore pays its way in a very short time.



DA09S
Indicadores de posición mecánico-digitales
Mechanical digital position indicators



AP05 / AP10
Indicadores de posición electrónico-digitales
Electronic digital position indicators



AG05 / AG06 / AG03/1
Accionamientos de posicionado
Positioning drives



Sistema llave en mano

El IPS1010 es el primer sistema plug-and-play del mundo para el ajuste de formatos. SIKO no sólo suministra el hardware, sino también una solución de software llave en mano. Gracias a la perfecta interacción de hardware y software, el sistema ofrece al usuario un paquete completo imbatible. Desde el control HMI y los accionamientos de posicionamiento compactos hasta los indicadores electrónicos de posición, los cables y los accesorios: todo de un mismo proveedor. Las ventajas del sistema son, por tanto, evidentes:

- Todos los componentes de un solo proveedor
- Puesta en marcha muy simple gracias al plug-and-play
- Flexibilidad de configuración

Turnkey system

The IPS1010 is the world's first plug-and-play system for format adjustment. SIKO therefore not only supplies the hardware, but also a turnkey software solution. With the perfect interaction of hardware and software the system offers users an unbeatable all-round package. Everything from the HMI control and compact positioning drives to electronic position indicators as well as cables and accessories is available from one source. The advantages of the system are therefore obvious:

- All components from one source
- Simple plug-and-play start-up
- Flexible configuration

Compatibilidad de montaje

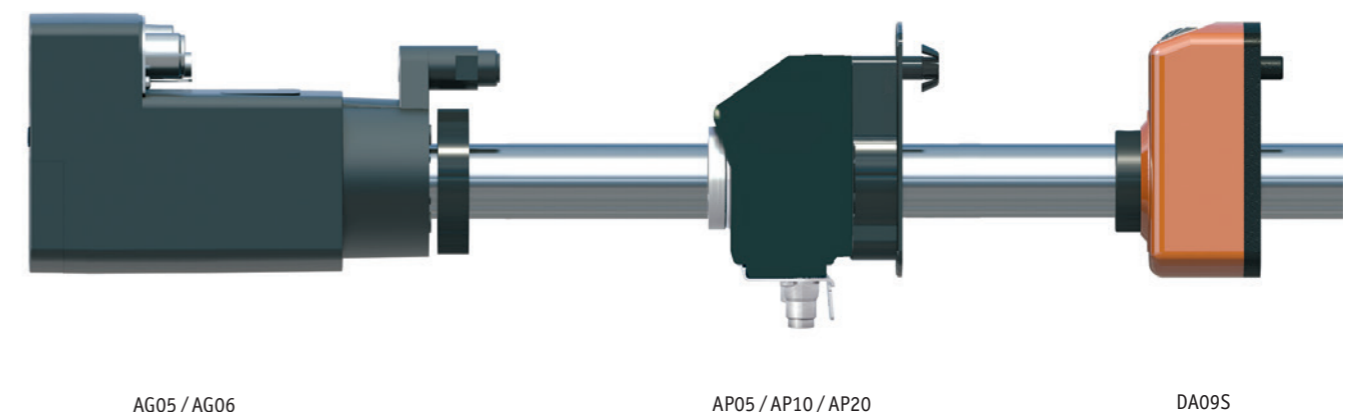
Los indicadores de posición SIKO DA09S, AP10 y AP05, así como los accionamientos de posicionamiento compactos AG05, AG06, AG03/1 pueden combinarse entre sí y son mecánicamente intercambiables (compatibilidad de montaje).

Esto confiere a Retrofit una ventaja significativa. Puede configurar individualmente el grado de automatización de su máquina según sus necesidades. Tiene sentido equipar los ejes que deben ajustarse con frecuencia con accionamientos de posicionamiento compactos de SIKO y posicionar los ejes que deben ajustarse con poca frecuencia con indicadores de posición menos costosos de SIKO.

Compatible mounting dimensions

The SIKO position indicators DA09S, AP10 and AP05 and the compact positioning drives AG05, AG06, AG03/1 are combinable and mechanically interchangeable (compatible mounting dimensions).

Retrofitting provides considerable advantages. You can configure the degree of automation of your machine individually as required. It therefore makes sense to equip axes that require frequent adjustment with SIKO compact positioning drives and those that only require infrequent adjustment with the less expensive SIKO position indicators.



Estamos a su disposición.

No importa si se a nivel local ...

¿Busca una representación cerca de usted? Nuestro sitio web le ayudará.

En www.siko-global.com puede encontrar los datos de contacto actuales de una agencia SIKO alemana cercana a usted introduciendo su código postal. O llámenos, estaremos encantados de proporcionarle los datos de contacto pertinentes.

... o internacional.

SIKO está representada en todo el mundo por filiales y agencias comerciales. Puede encontrar un socio de SIKO cerca de usted en www.siko-global.com.

We are always there for you.

Whether locally ...

Are you looking for an agency near you? Our website will help you.

At www.siko-global.com you will find current contact data of a local German SIKO agency via your postal code.

Or just call us and we will give you the contact data you need.

... or internationally.

Subsidiaries and agents all over the world represent SIKO.

At www.siko-global.com you will also find a SIKO partner in your area.



SIKO Global



SIKO GmbH



SIKO Products Inc.



SIKO Italia S.r.l.



SIKO MagLine AG



SIKO International Trading
(Shanghai) Co., Ltd.



SIKO Products Asia Pte. Ltd.

SIKO GmbH

Weiherrmattenweg 2
79256 Buchenbach

Am Krozinger Weg 2
79189 Bad Krozingen

Phone +49 7661 394-0

Fax +49 7661 394-388

E-Mail info@siko-global.com

www.siko-global.com

Follow "SIKO-global" and stay up to date!

